

**Il-Pubblikazzjoni tal-Kotba Finali għas-sena finanzjarja 2003 — Fondazzjoni Ewropea għat-Tahriġ**

(2005/C 78/09)

Il-verżjoni kompluta tal-kotba finali tista' ssibha f'dan l-indirizz:

<http://www.etf.eu.int/WebSite.nsf/Pages/Annual+report?OpenDocument>

Tabella 1

## Implimentazzjoni tal-budget ghas-sena finanzjarja 2003

(miljun euro)

Dhul			Nfiq														
Sors ta' dhul	Dhul imniżżel fil-budget finali ghas-sena finanzjarja	Dhul riċevut	Allokazzjoni ta' nfiq	Appropriazzjonijiet tal-budget finali					Appropriazzjonijiet miġjuba l-quddiem mis-sena finanzjarja ta' qabel				Appropriazzjonijiet disponibbli				
				imniżżla	marbuta	imhallsa	trasferiti ghas-sena ta' wara	kancellati	flejjes marbuta penden-ti	imhallsa	kancellati	Appropriazzjonijiet	marbuta	imhallsa	trasferiti ghas-sena ta' wara	kancellati	
Sussidji komunitarji	17,2	18,1	Titolu I Persunal	11,2	11,1	10,8	0,3	0,1	0,2	0,2	0,0	11,4	11,3	11,0	0,3	0,1	
Sussidji oħra	0,0	0,5	Titolu II Amministrazzjoni	1,4	1,4	1,1	0,3	0,0	0,6	0,5	0,1	2,0	2,0	1,6	0,3	0,1	
Dhul ieħor	( <sup>1</sup> )	0,0	Titolu III Attivitajiet ta' l-oġġerati	4,6	4,5	3,4	1,1	0,1	2,6	2,3	0,3	7,2	7,1	5,7	1,1	0,4	
			Dhul immarkat ( <sup>1</sup> )	0,5	0,5	0,2	0,3	0,0	0,3	0,3	0,0	0,8	0,5	0,5	0,3	0,0	
<b>Totali</b>	17,2	18,6	<b>Totali</b>	17,7	17,5	15,5	2,0	0,2	3,7	3,3	0,4	21,4	20,9	18,8	2,0	0,6	

(<sup>1</sup>) Dhul immarkat ma għax inkluz fil-budget (ara paragrafu 8 tar-rapport).

NB: Kull diskrepanza fit-totali hija dovuta għall-effetti tar-rotondar ta' l-ammonti.

Tabella 2

Kont tad-Dhul u ta' l-Infq għas-snin finanzjarji 2003 u 2002 <sup>(1)</sup>

(1 000 euro)

	2003	2002
<b>Dhul</b>		
Sussidji tal-Kummissjoni	18 100	13 179
Donaturi oħra	523	—
Dhul mixxellanju	17	23
Dhul finanzjarju	—	140
<b>Dhul totali (a)</b>	<b>18 640</b>	<b>13 342</b>
<b>Nfiq</b>		
<i>Persunal — Titolu I tal-budget</i>		
Pagamenti	10 771	10 153
Approprjazzjonijiet miġjuba 'l quddiem mis-sena finanzjarja ta' qabel	329	215
<i>Amministrazzjoni — Titolu II tal-budget</i>		
Pagamenti	1 076	805
Approprjazzjonijiet miġjuba 'l quddiem mis-sena finanzjarja ta' qabel	310	559
<i>Attivitajiet ta' l-operat — Titolu III tal-budget</i>		
Pagamenti	3 396	2 307
Approprjazzjonijiet miġjuba 'l quddiem mis-sena finanzjarja ta' qabel	1 087	2 591
<i>Dhul immarkat</i>		
Pagamenti	237	—
Approprjazzjonijiet miġjuba 'l quddiem mis-sena finanzjarja ta' qabel	286	—
<b>Nfiq totali (b)</b>	<b>17 492</b>	<b>16 631</b>
<b>Eżitu għas-sena finanzjarja (a – b)</b>	<b>1 148</b>	<b>– 3 289</b>
Bilanċ miġjub 'l quddiem mis-sena finanzjarja preċedenti	– 2 155	4 055
Approprjazzjonijiet miġjuba 'l quddiem mis-sena finanzjarja ta' qabel u kancellati	375	424
Rimborsi lill-Kummissjoni	– 703	– 3 352
Differenzi mir-rati tal-kambju	17	6
<b>Bilanċ għas-sena finanzjarja</b>	<b>– 1 318</b>	<b>– 2 155</b>

(<sup>1</sup>) Il-kont tad-dhul u l-infq u l-karta tal-bilanċ ta' l-attivitajiet speċifiċi tal-Fondazzjoni: ma jinkludux programmi ġestiti f'isem il-Kummissjoni.

Tabella 3

Karta tal-Bilanċ fil-31 ta' Diċembru 2003 u fil-31 ta' Diċembru 2002 <sup>(1)</sup>

(1 000 euro)

Attiv	2003	2002	Passiv	2003	2002
<b>Assi fissi mhux minsusa <sup>(2)</sup></b>			<b>Kapital fiss</b>		
Drittijiet okkupazzjonali	5 000	5 000	Kapital proprju	3 852	4 059
Liċenzji tas-softwer	146	—	Bilanċ ghas-sena finanzjarja	- 1 318	- 2 155
Telf tal-valur	- 1 611	- 1 333	<i>Subtotali</i>	2 534	1 904
<i>Subtotali</i>	3 535	3 667	<b>Passiv kurrenti</b>		
<b>Assi fissi minsusa</b>			Approprjazzjonijiet li għandhom jiġu miġjuba 'l quddiem b'mod awtomatiku	1 726	3 366
Tagħmir u għamara	273	618	Dhul immarkat li għandu jiġu miġjub 'l quddiem b'mod awtomatiku	286	273
Tagħmir tal-kompjuter	1 438	1 235	Kontributuri oħrajn	30	85
Telf tal-valur	- 1 444	- 1 521	Kontijiet <i>sundry</i> pagabbli	1	28
<i>Subtotali</i>	267	332	Dhul tardiv	83	3 537
<b>Stokks</b>			<i>Subtotali</i>	2 126	7 289
Tagħmir ta' l-uffiċċju	50	60			
<i>Subtotali</i>	50	60			
<b>Assi kurrenti</b>					
Sussidju tal-Kummissjoni riċevibbli	0	3 366			
Avvanzi oħra	4	2			
Ordnijiet ta' rkupru	43	171			
Kontijiet <i>sundry</i> riċevibbli	39	30			
<i>Subtotali</i>	86	3 569			
<b>Kontijiet fi flus kontanti</b>					
Kontijiet bankarji	719	1 524			
Kont <i>imprest</i>	3	41			
<i>Subtotali</i>	722	1 565			
<b>Totali</b>	<b>4 660</b>	<b>9 193</b>	<b>Totali</b>	<b>4 660</b>	<b>9 193</b>

<sup>(1)</sup> Il-kont tad-dhul u l-infiq u l-karta tal-bilanċ ta' l-attivitàjiet speċifiċi tal-Fondazzjoni; ma jinkludux programmi ġestiti fisem il-Kummissjoni.

<sup>(2)</sup> Il-Fondazzjoni hallset lil sid il-bini tagħha hames miljun euro għar-renovazzjoni. Dan il-pagament jagħti d-dritt lill-Fondazzjoni sabiex tuża l-bini għal euro fis-sena matul 30 sena mill-1995 'l quddiem. Din il-partita ġiet mehuda in konsiderazzjoni għall-ewwel darba fl-2003. Il-figura ghas-sena 2002 ġiet dikjarata mill-ġdid skond dan.